

# Tu eres la estrella de #MyMidsummerCHI

¡Ayúdanos a traer el espíritu y dar vida a “Chicago Shakespeare in the Parks” en todos los parques y espacios verdes de la ciudad este verano! Todo el mundo es un escenario cuando compartimos la magia de *Sueño de una noche de verano*. Así es cómo...

## 1 Encuentra tu espacio VERDE...

¡Cualquier lugar funciona! Haz una visita a tu parque local, o busca “un toque de naturaleza” en un jardín comunitario, tu balcón, o tu patio trasero..

## 2 Escoge tu LÍNEA o ESCENA favorita de “Sueño de una noche de verano”

Una vez que hayas hecho tu selección, presiona grabar en la cámara de tu celular, ¡y “decid los versos” en voz alta al aire libre! Lee del texto, utiliza cosas que encuentres en casa, o invita a tu familia o “equipo de cuarentena”—no hay modo correcto o incorrecto, sobre todo “se sincero contigo mismo.”

MÁS IDEAS  
EN LA  
SIGUIENTE  
PÁGINA ▶

## 3 ¡Comparte tu momento en PANTALLA!

Publica tu video en redes sociales e incluye el hashtag [#MyMidsummerCHI](#). Etiqueta a tus amigos para que se unan al reto. Incluso podrías ser seleccionado para presentarse en la transmisión especial de “Chicago Shakespeare in the Parks” en WTTW Canal 11 el viernes 28 de agosto de 2020 a las 5:30 p.m.

## Trama de “Sueño de una noche de verano”

Un cuarteto de amantes mal emparejados, un grupo de actores amateurs, y algunos duendecillos pícaros cruzan caminos con el Rey y la Reina de las Hadas, quienes a su vez están enredados en su propia disputa doméstica. En un asombroso bosque lleno de posibilidades, la inexplicable magia del enamoramiento—y la maravilla de despertar del sueño más fantástico—es descubierto.



## Escoge tu Momento

### ★ ¡ESCOGE TU PROPIA AVENTURA!

Comparte tu línea favorita de *Sueño de una noche de verano*, o usa una de nuestras preferidas:

**“El río del amor jamás fluyó tranquilo.”**

Lysander; Acto 1, escena 1

**“Andando nos contaremos nuestros sueños.”**

Demetrius; Acto 4, escena 1

**“¡Señor, que locos son los mortales!”**

Puck; Acto 3, escena 2

**“He tenido una visión asombrosa. He tenido un sueño, y no hay ingenio humano que diga qué sueño...”**

Bottom; Acto 4, escena 1

**“¿Qué hay, espíritu? ¿Por dónde vagas?”**

Puck; Acto 2, escena 1

**“Este césped nos servirá de escena.”**

Quince; Acto 3, escena 1

### ★ LA REINA DE LAS HADAS SE ENAMORA DE UN BURRO Acto 3, escena 1

Titania, reina de las hadas, se despierta abruptamente por el escandaloso canto de Bottom, un actor amateur que fue convertido en burro por un hada mágica. Titania, bajo la influencia de un hechizo de amor que instantáneamente la hará enamorarse con la primera cosa que vea, se enamora perdidamente de Bottom—ide sus orejas y todo!

TITANIA: ¿Qué ángel me despierta de mi lecho de flores?

BOTTOM: [*Cantando* 🎵—*Fondón canta bien o mal depende de ti!*]

TITANIA: ¡Te lo ruego, buen mortal, canta otra vez! Tu canto enamora mis oídos.

A mis ojos los ha cautivado tu figura, el poder de tu excelencia me ha inflamado y te juro que con verte ya te amo.

BOTTOM: Señora, creo que os falta alguna razón para decir eso. Bueno, la verdad es que en estos tiempos amor y razón no hacen buenas migas.

MÁS  
EN LA  
SIGUIENTE  
PÁGINA ▶

## ★ DOS AMIGOS DAN BATALLA EN EL BOSQUE Acto 3, escena 2

Helena ama a Demetrius.  
Hermia ama a Lysander.  
Pero cuando un hada  
accidentalmente lanza  
un hechizo de amor a  
los caballeros, ambos  
empeñosamente persiguen  
a Helena, ¡Hermia se  
enfurece! La muy—alta  
Helena acusa a la muy—  
pequeña Hermia de  
conspirar en su contra,  
iniciando una feroz guerra  
de palabras.

HERMIA: ¡Muñeca! ¿Por qué ese epíteto? Sí, ya entiendo. Has hecho una comparación entre tu estatura y la mía; has hecho valer tu elevada talla y, pavoneándote con esa ventaja, has logrado aventajarme. ¿Has conseguido su estimación por ser yo pequeña?

HELENA: ¡Oh! Cuando se enfada es mala y astuta. Era ya una víbora cuando iba a la escuela; y, aunque pequeña, es de temer.

HERMIA: ¿Todavía pequeña? ¡Siempre menor y pequeña!

## ★ PUCK DA EL ÚLTIMO ADIÓS Epílogo

Puck, un pícaro duendecillo (alias Robín Good-Fellow) despide a la audiencia para finalizar la obra, cuando las parejas ya han sido unidas legítimamente en dichoso matrimonio y todo está bien en el mundo de nuevo.

Si nosotros, vanas sombras, te hemos ofendido, piensa nada más esto, y todo estará bien: que te has quedado aquí durmiendo mientras han aparecido esas visiones. Y esta débil y humilde fantasía no tendrá sino la inconsistencia de un sueño, Denme sus manos, si es que somos amigos, y Robín los recompensará como merecen.

Recuerda, etiqueta  
tu publicación con  
**#MyMidsummerCHI**



¡ÚNETE A LA DIVERSIÓN! [chicagoshakes.com/parks](http://chicagoshakes.com/parks)